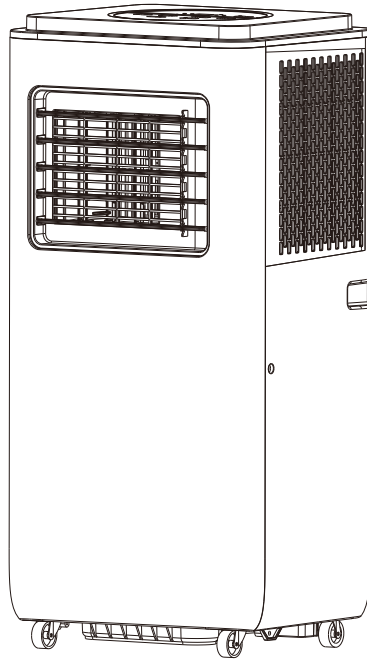




IN231000660V01_ES_PT

823-058V90_823-058V92_823-058V93

Modelo: FDP20-2024R5
FDP26-2024R5
FDP29-2024R5



Aire acondicionado Ar Condicionado



**ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.
PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

Contenido

Seguridad	1
Identificación de las partes	8
Panel de control.....	9
Control remoto	11
Protección	13
Mantenimiento.....	14
Resolución de problemas.....	15
Instalación.....	17
Accesorios y Seleccionar la mejor ubicación.....	17
Instalar la manguera de escape y el adaptador	18
Especificaciones técnicas.....	19



Antes de empezar Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar el aire acondicionado local y consérvelas para futuras consultas.



PRECAUCIÓN: RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, LESIONES FÍSICAS Y DAÑOS A LA PROPIEDAD.

- Para utilizar el aire acondicionado local, siga siempre las instrucciones de montaje, uso y mantenimiento , así como las precauciones de uso.
- No moje la carcasa ni el panel de control.
- No cubra la salida de aire mientras esté en uso.
- No permita que los niños jueguen con el control ni dejen caer ningún objeto en la salida de aire.
- No coloque ningún objeto ni permita que ninguna persona se sienta encima de la unidad.
- Apague siempre la unidad y desconecte el enchufe de la toma de corriente durante la limpieza o para cualquier otra operación de mantenimiento.
- No intente retirar ninguna parte de la carcasa a menos que lo haga un técnico autorizado.
- Retire el enchufe de la toma si la unidad no se va a utilizar durante un período prolongado.
- Conecte siempre este aparato a una toma de corriente de 220- 240 V~.
- No opere la unidad con un enchufe dañado o un tomacorriente flojo.
- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, distintos a los recomendados por el fabricante.
- El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición que funcionen continuamente (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).
- No perforar ni quemar. Tenga en cuenta que es posible que los refrigerantes no contengan olor.
- El aparato se instalará, operará y almacenará en una habitación con un área de piso mayor que .4m² para modelo FDP20-2024R5 7,7m² para el modelo FDP26-2024R5 8,2m² para el modelo FDP29-2024R5

**ADVERTENCIA:**

MANTENGA LA ABERTURA DE VENTILACIÓN LIBRE DE OBSTRUCCIONES.

- El mantenimiento sólo debe realizarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.

**ADVERTENCIA:**

EL APARATO DEBE GUARDARSE EN UN LUGAR BIEN VENTILADO, DONDE EL TAMAÑO DEL COMPARTIMIENTO CORRESPONDA AL ÁREA DEL COMPARTIMIENTO ESPECIFICADO PARA LA RESPECTIVA OPERACIÓN.

**ADVERTENCIA:**

EL APARATO DEBE ALMACENARSE EN UN LUGAR SIN LLAMAS ABIERTAS EN FUNCIONAMIENTO CONTINUO (POR EJEMPLO, UN APARATO A GAS EN FUNCIONAMIENTO) NI FUENTES DE IGNICIÓN (POR EJEMPLO, UN CALENTADOR ELÉCTRICO EN FUNCIONAMIENTO).

- Bajo ninguna circunstancia se deben utilizar fuentes potenciales de ignición para buscar o detectar fugas de

refrigerante.

- No se debe utilizar una antorcha de halogenuros (o cualquier otro detector que utilice llama abierta)
- Para detectar fugas se debe evitar el uso de detergentes que contengan cloro.
- Si se sospecha una fuga, se deben eliminar/extinguir todas las llamas abiertas.
- Llame al agente de servicio inmediatamente y manténgase alejado del producto.
- Si es necesario eliminar o desactivar el producto, contactar con el agente de servicio o personal autorizado para hacerlo. No deseche ni desactive el producto usted mismo.
- El aparato debe instalarse de acuerdo con las normas nacionales de cableado.
- La cantidad máxima de carga de refrigerante: 90 g para el modelo FDP20-2024R5; 160 gramos para el modelo FDP26-2024R5; 170 gramos para el modelo FDP29-2024R5;
- Coloque el aparato en una zona ventilada para que, en caso de fuga de refrigerante, no se estanque y genere riesgo de incendio o explosión.

- El dispositivo debe almacenarse de forma que se eviten daños mecánicos.
- Comprobar que el cableado no esté sujeto a desgaste, corrosión, presión excesiva, vibraciones, aristas vivas o cualquier otro efecto ambiental adverso. La verificación también debe tener en cuenta los efectos del envejecimiento o la vibración continua de fuentes como compresores o ventiladores.
- Los siguientes métodos de detección de fugas se consideran aceptables para sistemas que contienen refrigerantes inflamables.
- Se deben utilizar detectores de fugas electrónicos para detectar refrigerantes inflamables, pero la sensibilidad puede no ser adecuada o puede requerir recalibración. (Los equipos de detección deben calibrarse en una zona sin refrigerantes).
- Asegúrese de que el detector no sea una fuente potencial de ignición y sea adecuado para el refrigerante utilizado.
- El equipo de detección de fugas debe configurarse en un porcentaje del LFL del refrigerante y debe calibrarse para el refrigerante utilizado y se debe confirmar el porcentaje apropiado de gas (25% máximo).
- Los fluidos de detección de fugas son adecuados para su uso con la mayoría de los refrigerantes, pero se debe evitar el uso de detergentes que contengan cloro , ya que el cloro puede reaccionar con el refrigerante y corroer las tuberías de cobre.
- Si se detecta una fuga de refrigerante que requiere soldadura, se debe recuperar todo el refrigerante del sistema o aislarlo (mediante válvulas de cierre) en una parte del sistema alejada de la fuga.
- El oxígeno libre de nitrógeno (OFN) debe purgarse a través del sistema antes y durante el proceso de soldadura.
- Antes de realizar este trámite es imprescindible que el técnico esté completamente familiarizado con el equipo y todos sus detalles. Se recomienda como buena práctica que todos los refrigerantes se recuperen de forma segura. Antes de realizar la tarea se debe recoger una muestra de aceite y refrigerante, si es necesario realizar un análisis antes de reutilizar el refrigerante recuperado. Es fundamental

que haya energía eléctrica disponible antes de iniciar la tarea.

- Familiarícese con el equipo y su funcionamiento.
- Aislar eléctricamente el sistema.
- Antes de realizar este procedimiento, asegúrese de que:
 - Se dispone de equipo de manipulación mecánica, si es necesario, para manipular los cilindros de refrigerante.
 - todo el equipo de protección personal está disponible y se utiliza correctamente.
 - el proceso de recuperación siempre está supervisado por una persona competente.
 - los equipos y cilindros de recuperación cumplen con las normas apropiadas.
- Bombear el sistema frigorífico si es posible.
- Si no es posible crear vacío, cree un colector para que se pueda extraer el refrigerante de varias partes del sistema.
- Asegúrese de que el cilindro esté colocado sobre la báscula antes de realizar la recuperación .
- Encender la máquina recuperadora y operarla de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No llenar demasiado las botellas. (No más del 80% del volumen líquido neto de la carga).
- No superar la presión máxima de funcionamiento del cilindro, ni siquiera temporalmente.
- Cuando las botellas se hayan llenado correctamente y el proceso esté completo, asegúrese de que las botellas y el equipo se retiren inmediatamente del sitio y que todas las válvulas de aislamiento del equipo estén cerradas.
- El refrigerante recuperado no debe cargarse a otro sistema de refrigeración a menos que haya sido limpiado y revisado.
- El equipo debe estar rotulado indicando que ha sido desactivado y vaciado de refrigerante. La etiqueta debe estar fechada y firmada.
- Asegúrese de que haya etiquetas en el equipo que indiquen que el equipo contiene refrigerante inflamable. Al retirar refrigerante de un sistema, ya sea para mantenimiento o desmantelamiento, se recomienda como buena práctica que todos los refrigerantes se eliminen de forma segura.

- Al transferir refrigerante a botellas, asegúrese de utilizar únicamente botellas de recuperación de refrigerante adecuadas. Asegúrese de que haya disponible la cantidad correcta de botellas para mantener la carga completa del sistema. Todas las botellas que se utilizarán están designadas para el refrigerante recuperado y etiquetadas para ese refrigerante (es decir, botellas especiales para recuperación de refrigerante).
- Los cilindros deberán estar equipados con válvula de descompresión y respectivas válvulas de cierre en buen estado de funcionamiento. Las botellas de recuperación vacías se vacían y, si es posible, se enfrían antes de que se lleve a cabo la recuperación.
- El equipo de recuperación deberá estar en buen estado de funcionamiento, disponiendo de un instructivo relativo al equipo, y deberá ser apto para la recuperación de refrigerantes inflamables. Además, se debe disponer de un juego de básculas calibradas y en buen estado de funcionamiento. Las mangueras deben estar completas, con acoples de desconexión sin fugas y en buen estado. Antes de utilizar la máquina de recuperación, verifique que esté en buen estado de funcionamiento, que haya recibido el mantenimiento adecuado y que todos los componentes eléctricos asociados estén sellados para evitar la ignición en caso de fuga de refrigerante. En caso de duda, consulte al fabricante.
- El refrigerante recuperado deberá devolverse al proveedor de refrigerante en el cilindro de recuperación correcto y la correspondiente nota de transferencia de residuos. No mezclar refrigerantes en recuperadores y, sobre todo, en botellas.
- Si es necesario retirar compresores o aceites para compresores, asegúrese de que se hayan evacuado a un nivel aceptable para garantizar que no quede refrigerante inflamable en el lubricante. El proceso de evacuación debe realizarse antes de devolver el compresor a los proveedores. Para acelerar este proceso sólo se debe utilizar

calentamiento eléctrico del cuerpo del compresor.

Cuando se drena aceite de un sistema, debe hacerse de manera segura.

- El mantenimiento sólo debe realizarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del equipo.
Operaciones de mantenimiento y reparación que requieren la asistencia de otro personal calificado debe realizarse bajo la supervisión de Persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- Cualquier persona que intervenga en un trabajo o intervención en un circuito frigorífico deberá estar en posesión de un certificado válido y actualizado de una autoridad de evaluación acreditada por el sector, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de forma segura de acuerdo con una evaluación reconocida por la industria y reconocida por la industria.
- Este producto tiene piezas que no se pueden reparar. El gas refrigerante de este aparato no se puede reemplazar ni regenerar.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y entiendan las peligros involucrados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que la parte posterior del aparato esté al menos a 31 cm o más de la pared. No coloque el aparato delante de cortinas o cortinas, ya que caen contra la entrada de aire trasera.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio, asistencia técnica o personas con cualificación similar, para evitar riesgos.
- Si utiliza este aparato con un cable de extensión, no exceda la potencia máxima del cable de extensión.
- No utilice este dispositivo en baños o en ambientes/lugares húmedos.

- El dispositivo no debe utilizarse en armarios o vestuarios cerrados.
- No cubra el dispositivo con ropa ni ningún otro tejido.
- El aparato debe mantenerse a una distancia adecuada de paredes, muebles y cortinas para evitar el sobrecalentamiento por mala ventilación.
- El dispositivo no debe utilizarse cuando no haya nadie en casa. En caso de ausencia prolongada, apague la alimentación y retire el enchufe de la toma de corriente.
- El filtro debe limpiarse o sustituirse periódicamente para evitar un flujo de aire insuficiente provocado por la acumulación de partículas de polvo. Un flujo de aire insuficiente provocará sobrecalentamiento, reducirá el rendimiento de la unidad y aumentará el riesgo
- Este aparato está diseñado ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO EN INTERIORES.
- El aparato no debe instalarse en un cuarto de lavado.

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN



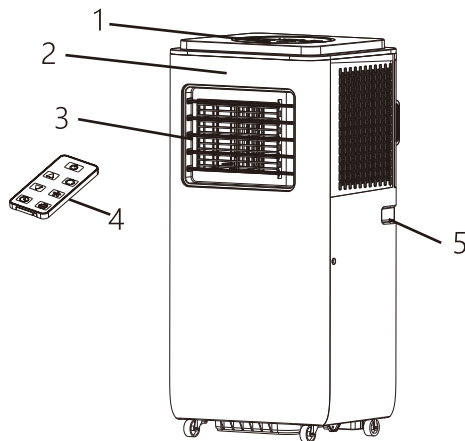
El embalaje de su nuevo producto tiene una marca de reciclaje. Deséchelo como papel reciclado. Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica general. Esto es para prevenir posibles daños al medio ambiente y al bienestar humano. Póngase en contacto con su ayuntamiento o gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recogida en su zona.



Identificación de piezas

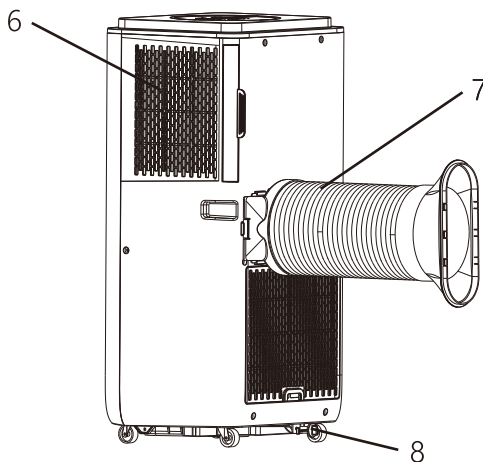
Identificación de piezas

• Frente



- 1 Panel de control
- 2 Receptor de señal
- 3 Salida de aire frío
- 4 Control remoto
- 5 Asa de transporte
- 6 Entrada de aire del evaporador
- 7 Manguera de salida de aire
- 8 Orificio de drenaje primario

• Atrás



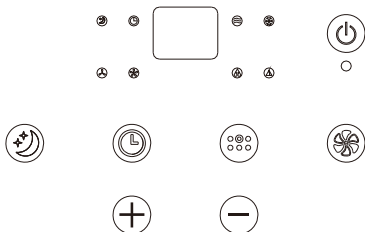
■ Las figuras de este manual se basan en la vista externa de un modelo estándar.

En consecuencia, la forma puede diferir de la del aire acondicionado que ha seleccionado.

Identificación de piezas

Panel de control

Esta sección explica el funcionamiento correcto del aire acondicionado.



- | | | |
|------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Botón de encendido | Botón de velocidad | Botón de temporizador /aumento Botão |
| Botón del temporizador | Botón de modo | Temporizador/Disminuir |
| Botón de dormir | Velocidad del ventilador bajo o alto | Modo automático, frío, deshumidificación y ventilador |

■ Funcionamiento del panel de control

- Funcionamiento automático de modelos de refrigeración, deshumidificación, ventilación y calefacción.

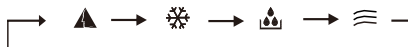
1. Encienda la unidad

- a. Encienda, luego la unidad emitirá un pitido.
- b. Presione "⏻" y la unidad se enciende.

El LED muestra la temperatura ambiente y el funcionamiento en modo automático.

2. Seleccione el modo de funcionamiento

Presione "🌀" para seleccionar el modo deseado como se muestra a continuación




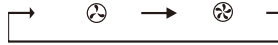
3. Ajustar a temperatura

La temperatura se puede configurar en un rango de 15°C a 31°C en 1°C. Pulsa "▽" o "▽" para aumentar o disminuir la temperatura en 1°C pulsando una vez.


El indicador LED del dispositivo muestra la temperatura deseada durante 5 segundos y luego muestra la temperatura ambiente.

4. Ajustar la velocidad del ventilador

Presione "  " para seleccionar la velocidad del ventilador deseada como se muestra a continuación.








5. Encendido/Apagado

Cuando presiona el botón "  " nuevamente, la unidad emite "di" y deja de funcionar.

Aviso

Principio de funcionamiento de cada modo

* Modo  :

1. Cuando el modo  es seleccionado, el sensor de T^a interior funciona automáticamente para seleccionar el modo de funcionamiento deseado con  o .
2. Cuando la temperatura ambiente es ≥ 24 °C, el dispositivo seleccionará automáticamente .
3. Cuando la T^a ambiente es < 24 °C, el dispositivo seleccionará automáticamente el modo .

* Modo  :

1. El ventilador superior funcionará a baja velocidad y la velocidad no se podrá ajustar.
2. El compresor y el ventilador se detendrán después de funcionar durante 8 minutos y luego volverán a funcionar después de 6 minutos.
3. El dispositivo adopta un modo de deshumidificación a temperatura constante y el ajuste de temperatura no es efectivo.

* Modo  :

1. Cuando la temperatura ambiente es superior a la temperatura establecida, el compresor comienza a funcionar.
2. Cuando la temperatura ambiente es inferior a la temperatura establecida, el compresor se detiene y el ventilador superior funciona a la velocidad establecida original.

* Modo  :

1. El ventilador funciona a la velocidad establecida y el compresor no funciona.
2. El ajuste de temperatura no es efectivo.

- Función ☹

1. Pulse el botón "Temporizador" para configurar el tiempo de apagado automático mientras el aparato está en funcionamiento.
2. Presione el botón "Temporizador" para configurar el tiempo de funcionamiento automático mientras el aparato está funcionando.
3. La hora se puede ajustar en un rango de 1 hora a 24 horas . Presione el botón subir temperatura (▲) o bajar temperatura (▼) para aumentar o disminuir el tiempo en 1 hora , presionando una vez.

- Función ☺

1. La función ☺ es efectiva cuando el dispositivo está en modo ❄
2. Presione el botón ☺ de modo ❄, luego el aparato funcionará en modo de suspensión y el ventilador centrífugo cambiará automáticamente a baja velocidad. La temperatura establecida aumentará 1 °C después de una hora y aumentará

Aviso:

El tablero de control principal tiene función de memoria, cuando la unidad está lista para funcionar pero en estado de parada, el tablero de control principal puede memorizar la inicialización del modo de trabajo. Cuando encienda la unidad, funcionará con el mismo modo de trabajo que la última vez, no es necesario restablecer el modo de trabajo nuevamente. (Esta condición no está disponible cuando la unidad está en modo ▲).

Control Remoto

Control Remoto

El control remoto se comunica con el sistema



1 BOTÓN 

Al presionar este botón, el dispositivo se inicia cuando está energizado o se detiene cuando está en funcionamiento.

2 BOTÓN 

Presione este botón para seleccionar el modo de funcionamiento.

3 BOTÓN 

Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en secuencia.  o 

4 **5** BOTONES DE CONFIGURACIÓN  y 

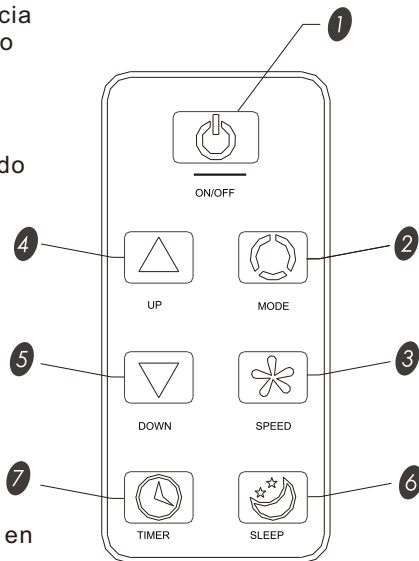
Se utiliza para ajustar la temperatura y el tiempo

6 BOTÓN 

Se utiliza para configurar el funcionamiento en modo de suspensión 

7 BOTÓN 

Se utiliza para configurar el encendido y apagado automático a tiempo.

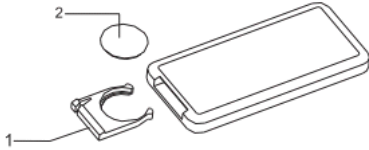


Control Remoto

Control Remoto

■ Como instalar las pilas

- Insertar las pilas



Deslice la tapa para abrirla. Asegúrese de que la dirección sea correcta.

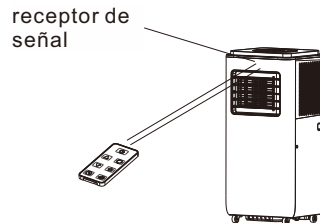
1. Abra la tapa trasera y retire la película aislante de las pilas;
2. Coloque las pilas en la ranura, con el ánodo y el cátodo en la dirección correcta;
3. Coloque la tapa trasera.

Avisos:

- 1) El ánodo y cátodo de las baterías deben corresponder a los signos "+" y "-" del mando a distancia;
- 2) No utilice pilas nuevas junto con pilas gastadas;
- 3) Si no se utilizan durante un período prolongado, retire las baterías;
- 4) Para evitar la contaminación ambiental, retire las baterías usadas y deséchelas de forma segura y adecuada.

● Como utilizar

Para operar el aire acondicionado, apunte el control remoto hacia el receptor de señal. El control remoto operará el aire acondicionado desde una distancia de hasta 5 m cuando apunte al receptor de señal del aire acondicionado.



Protección

Estado de funcionamiento

El dispositivo de protección podrá activarse y detener el dispositivo en los casos que se detallan a continuación.

Enfriamiento	La temperatura del aire interior es superior a 43°C.
	La temperatura ambiente es inferior a 15°C.
Deshumidificación	La temperatura ambiente es inferior a 15°C.

Si el aire acondicionado funciona en modo de refrigeración o de secado con la puerta o ventana abierta durante mucho tiempo cuando la humedad relativa es superior al 80%, es posible que gotee agua por la salida.

Funciones de protección

- ① El dispositivo de protección funciona en los siguientes casos.
- Para poner la unidad en reposo inmediatamente después de detener el funcionamiento o cambiar de modo durante el funcionamiento, debe esperar 3 minutos.
 - ② • Si se retira el enchufe, al reiniciar la aplicación, ésta volverá al modo original, siendo necesario volver a configurar ON TIMER y OFF TIMER.

Drenaje del agua

Recordatorio especial: hay un reciclaje de agua de condensación oculto en esta unidad.

El agua de condensación se recicla parcialmente entre el condensador y la placa de agua.

Cuando el nivel del agua sube al nivel superior, el flotador y el indicador de agua llena (E 4) se iluminan para recordarle que debe drenar el agua. Apague la fuente de alimentación, mueva el aparato a un lugar adecuado, retire el tapón de drenaje y drene el agua. Después del drenaje, vuelva a instalar el tapón; de lo contrario, el aparato podría tener fugas y mojar la habitación.

Si el aparato se coloca en una posición que permita drenar el agua, también puede conectar la manguera de drenaje al orificio de drenaje para drenar el agua.

Mantenimiento

Mantenimiento del dispositivo

1 Interrumpir el suministro eléctrico

Primero apague la aplicación antes de desconectarla de la fuente de alimentación



2 Limpiar con un paño suave y seco

Si el aparato está muy sucio, utilice agua tibia (menos de 40°C) para limpiarlo.



Utilice un paño suave y seco para limpiarlo.

3 Nunca utilice sustancias volátiles, como gasolina o productos de pulido, para limpiar el aparato.



4 Nunca arroje agua sobre la estructura del dispositivo.



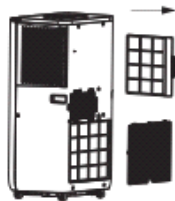
PELIGRO
¡Choque eléctrico!

Mantenimiento del filtro de aire

Es necesario limpiar el filtro de aire después de usarlo durante aproximadamente 100 horas.

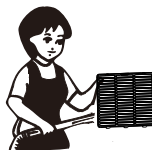
Límpielo de la siguiente manera:

1 Deje de usarlo y retire el filtro de aire.



2 Limpie y reinstale el filtro de aire.

Si se ve suciedad, lávelo con una solución de detergente en agua tibia. Después de limpiarlo, séquelo en un lugar fresco y sombreado y vuelva a instalarlo.



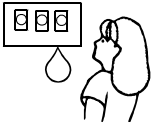
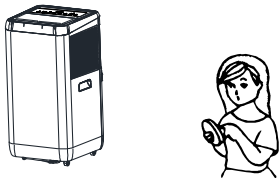
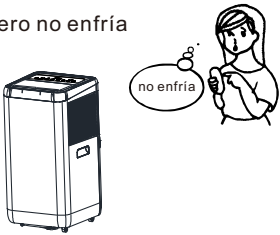
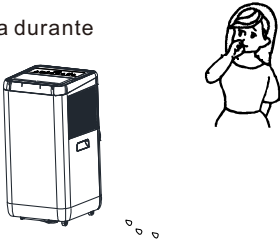

3 Limpie el filtro de aire cada dos semanas si el aire acondicionado funciona en un ambiente con mucho polvo.

Mantenimiento después de su uso

1. Si la máquina no se utiliza durante un período prolongado de tiempo, asegúrese de quitar los tapones de goma primarios y secundarios de la abertura de drenaje para drenar el agua.
2. Mantenga el dispositivo funcionando con el ventilador solo durante medio día, en un día soleado, para secar el interior de la aplicación y evitar que se enmohezca.
3. Detenga la aplicación y desconecte el enchufe, luego retire las baterías del control remoto y guarde la máquina correctamente.
4. Limpie el filtro de aire y vuelva a instalarlo.
5. Retirar las mangueras de aire, guardarlas correctamente y tapar bien el orificio.

Solución de problemas

Os casos que se seguem podem não ser sempre uma avaria, pelo que deve verificar as sugestões abaixo antes de solicitar assistência.

Problemas	Análisis
<p>No funciona</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Si se dispara el protector o se funde el fusible. • Espere 3 minutos y vuelva a encenderlo , es posible que el dispositivo de protección esté impidiendo el funcionamiento del equipo. • Si las pilas del mando a distancia están agotadas. • Si el enchufe no está conectado correctamente.
<p>Sólo funciona por un corto período de tiempo.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Si la temperatura establecida está cerca de la temperatura ambiente, puede bajar la temperatura establecida. • La salida de aire está bloqueada por un obstáculo. Quitar el obstáculo.
<p>Funciona pero no enfría</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Si la puerta o ventana está abierta. • Si hay otra aplicación funcionando con calor, como un calentador o lámpara, etc. • El filtro de aire está sucio, límpielo. • La salida o entrada de aire está bloqueada. • La temperatura ajustada es demasiado alta.
<p>Fugas de agua durante movimiento</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Drene el líquido de condensación antes de moverse. • Para evitar fugas de agua, coloque la unidad en un terreno nivelado.
<p>No funciona e indicador agua llena "E4"</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Quitar el tapón para drenar el agua. • Si el dispositivo se encuentra frecuentemente en esta condición, comuníquese con un técnico de servicio calificado.

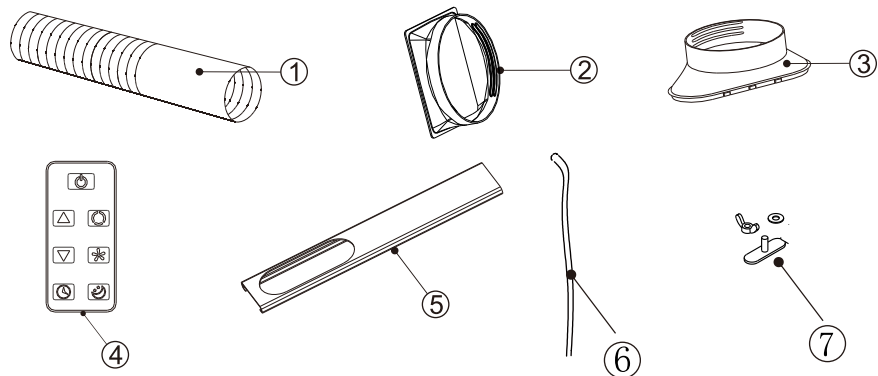
Solución de problemas

Antes de solicitar reparación, verifique la máquina de la siguiente manera:

Problemas	Causas	Soluciones
La máquina no arranca	Fallo de suministro eléctrico: 1. No conectado; 2. Enchufe o toma de corriente dañado; 3. Fusible defectuoso.	1. Conecte el enchufe; 2. Reemplace el cable de alimentación o el enchufe; 3. Reemplace el fusible con el proveedor de servicios (Especificación 3.15A/250 VAC).
La máquina se detiene automáticamente	Temporizador apagado o temperatura establecida alcanzada	Reiniciar o esperar el cambio automático
No hay aire frío en modo enfriamiento	1. Temperatura ambiente inferior a la temperatura establecida; 2. La máquina entra en protección anticongelante.	1. Este es un fenómeno normal, la máquina cuando la temperatura ambiente es superior a la temperatura establecida; 2. La máquina se enciende automáticamente una vez finalizada la protección contra heladas.
El LED indica el código de falla "E2"	Sensor de temperatura ambiente falla o está dañado.	Reemplace el sensor temperatura ambiente
El LED indica el código de falla "E3"	El sensor del tubo de aceite del evaporador falla o está dañado	Reemplazo del sensor del tubo del serpentín del evaporador
El LED indica el código de falla "E4"	Advertencia de agua llena	Quitar el agua

Instalación

Accesorios de instalación



- ① Escape de aire
- ② conector de salida de aire
- ③ Adaptador de escape de ventana
- ④ Control remoto
- ⑤ Placa deflectora
- ⑥ Tubo de desagüe
- ⑦ Base de tornillo de mariposa

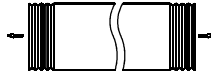
Selecciona la mejor ubicación

- Al lado de una ventana o puerta.
- Debe haber al menos 60 cm de espacio entre todos los lados del mueble y la pared.
- Conecte un extremo de la manguera de aire a la salida de aire, ubicada en la parte inferior del dispositivo.
- Extienda la manguera de aire, asegurándose de que el otro extremo de la manguera de aire tenga espacio entre la ventana, puerta o cualquier otra abertura.
- No bloquear la salida o entrada de aire.

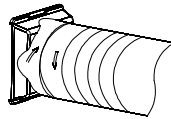
Instale la manguera de escape y el adaptador

Cómo conectar los conectores a la salida de aire.

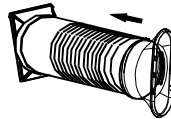
1. Extienda la salida de aire tirando de ambos extremos.



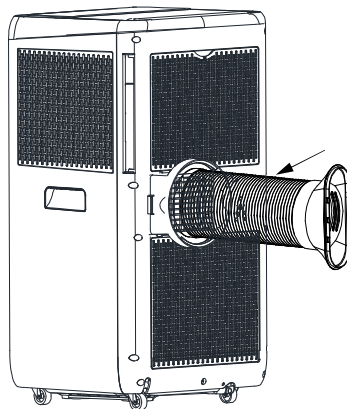
2. Atornille la salida de aire al conector de salida de aire..



3. Atornille el conector de la ventana al conector de plástico.



4. Conecte el conector de salida de aire a la unidad.



Instalar el kit de ventana

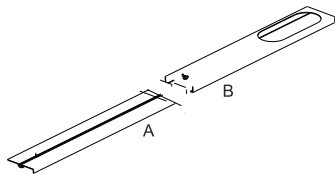
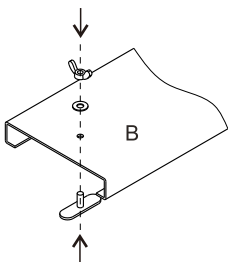


Fig. 1

1. Separe las dos placas A y tablero B.



2. Atornille el tornillo de mariposa a través de la placa B. Deje 2/3 mm de espacio libre.

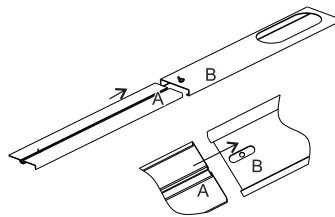


Fig. 2

3. Inserte la placa A en la placa B según la dirección de la punta de flecha.

4. Completado el montaje, se puede ajustar la placa A hacia arriba o hacia abajo, según la altura de la ventana. Atornille la unidad hasta que quede firme.

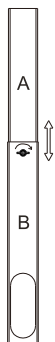


Fig. 3

5. Instale la salida de aire y sus accesorios en la ventana según la dirección de la flecha.

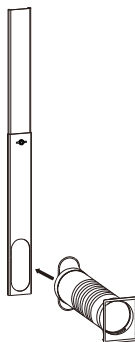


Fig. 4

6. Montaje terminado

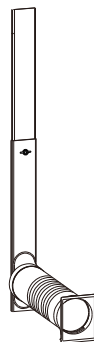


Fig. 5

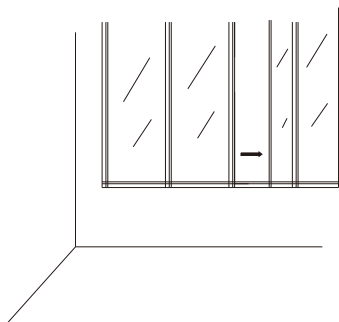


Fig. 6

7. Abra la ventana donde sea necesario instalar la salida de aire de ventana y sus accesorios.

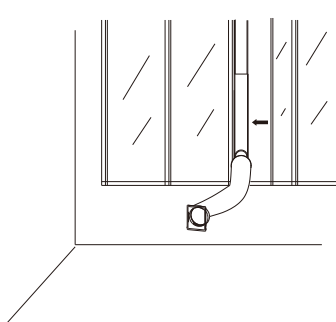


Fig. 7

8. Instale la salida de aire, el kit de ventana y los accesorios relacionados en la ventana, luego cierre la ventana de acuerdo con la dirección de la punta de flecha en el dibujo de la Fig. 7 para asegurar de forma segura el kit de ventana.

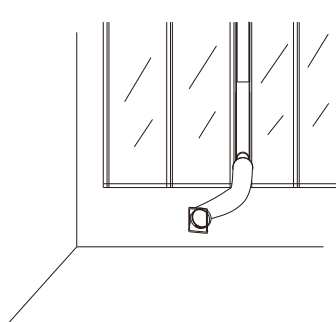


Fig. 8

9. Instale la salida de aire, el kit de ventana y los respectivos accesorios en la ventana según el dibujo ilustrado en la Fig. 8.

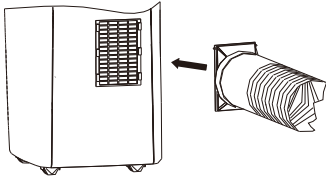


Fig. 9

10. Conecte otro extremo de la salida de aire y sus accesorios al aire acondicionado portátil.

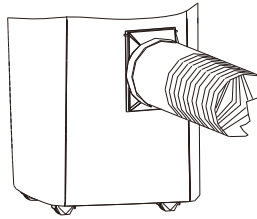


Fig. 10

11. Salida de aire de escape y respectivos accesorios terminados como se ilustra en el dibujo de la Fig. 10.

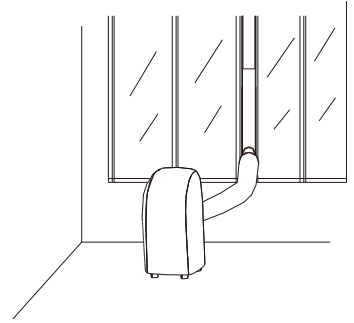


Fig. 11

12. Toda la unidad está montada según el dibujo ilustrado en la Fig. 11.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L.

C/ ROC GROS, Nº 15. 08550, ELS HOSTALET DE BALENYÀ, SPAIN.

B66295775

WWW.AOSOM.ES

ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

Especificaciones técnicas

Modelo	FDP20-2024R5	
Capacidad de enfriamiento	2000W	
Potencia/corriente de entrada de refrigeración	750W/3.4A	
Volumen del flujo de aire (m ³ /h)	270m ³ /h	
Tensión/frecuencia nominal (V/Hz)	220-240V~/50Hz	
Nivel de presión de sonido (dB (A))	L _{PA} : 53dB(A)	
	L _{WA} : 64dB(A)	
Ratio de eficiencia energética nominal(EER)	2.6	
Potencial de calentamiento global(kg CO ₂)	3	
Clase ERR	A	
Peso neto (Kg)	20kg	
Medidas LxANxAL	Cuerpo (mm)	330X280X704
	Paquete (mm)	373X318X880
Refrigerante	R290	
Fusible miniatura	3.15A 250VAC	

Especificaciones técnicas

Modelo	FDP26-2024R5	
Capacidad de enfriamiento	2600W	
Potencia/corriente de entrada de refrigeración	950W/4.3A	
Volumen del flujo de aire (m ³ /h)	270m ³ /h	
Tensión/frecuencia nominal (V/Hz)	220-240V~/50Hz	
Nivel de presión de sonido (dB (A))	L _{PA} : 53dB(A)	
	L _{WA} : 64dB(A)	
Ratio de eficiencia energética nominal(EER)	2.6	
Potencial de calentamiento global(kg CO)	3	
Clase ERR	A	
Peso neto (Kg)	21kg	
Medidas LxANxAL	Cuerpo (mm)	330X280X704
	Paquete (mm)	373X318X880
Refrigerante	R290	
Fusible miniatura	3.15A 250VAC	

Especificaciones técnicas

Modelo	FDP29-2024R5	
Capacidad de enfriamiento	2900W	
Potencia/corriente de entrada de refrigeración	1100W/5.0A	
Volumen del flujo de aire (m ³ /h)	270m ³ /h	
Tensión/frecuencia nominal (V/Hz)	220-240V~/50Hz	
Nivel de presión de sonido (dB (A))	L _{PA} : 53dB(A)	
	L _{WA} : 64dB(A)	
Ratio de eficiencia energética nominal(EER)	2.6	
Potencial de calentamiento global(kg CO)	3	
Clase ERR	A	
Peso neto (Kg)	22kg	
Medidas LxANxAL	Cuerpo (mm)	330X280X704
	Paquete (mm)	373X318X880
Refrigerante	R290	
Fusible miniatura	3.15A 250VAC	

Índice

Segurança	28
Identificação das partes	35
Painel de controlo	36
Controlo remoto.....	39
Proteção	40
Manutenção	42
Resolução de problemas.....	43
Instalação.....	45
Acessórios de instalação.....	45
Selecionar a melhor localização.....	45
Instalar a mangueira de escape e o adaptador	46
Especificações técnicas.....	49



Antes de começar

Leia atentamente as seguintes instruções atentamente antes de utilizar o aparelho de ar condicionado local e guarde-as para referência.



CUIDADO: RISCO DE INCÊNDIO,

CHOQUE ELÉCTRICO, LESÕES FÍSICAS

E DANOS MATERIAIS DANOS MATERIAIS.

- Para utilizar o ar condicionado, siga sempre as instruções de montagem, utilização e manutenção, bem como cuidados de utilização.
- Não molhar a caixa ou o painel de controlo.
- Não tapar a saída de ar durante a utilização.
- Não permitir que as crianças brinquem com o controlo ou deixem cair quaisquer objetos na saída de ar.
- Não colocar objetos ou deixar qualquer pessoa sentar-se em cima do aparelho.
- Desligue sempre o aparelho e a ficha de alimentação da tomada da tomada aquando da limpeza ou para qualquer outra operação de manutenção.
- No tente remover qualquer parte do invólucro, exceto por

um técnico autorizado.

- Retirar a ficha da tomada se o aparelho não estiver a ser não for utilizado durante um longo período de tempo.
- Ligar sempre este aparelho a uma tomada elétrica de 220-240 V~.
- Não utilizar o aparelho com a ficha danificada ou com o ponto de tomada solto.
- Não utilizar meios para acelerar o processo de descongelação ou para limpar, para além dos recomendados pelo fabricante.
- O aparelho deve ser guardado num local sem fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo: chamas abertas, um aparelho a gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento).
- Não perfurar ou queimar. Tenha em atenção que os refrigerantes podem não conter um odor.
- O aparelho deve ser instalado, utilizado e armazenado num compartimento com uma área de chão superior a 4 m para o modelo FDP20-2024R5 7,7 m para o modelo FDP26-2024R5 e 8,2 m para o modelo FDP29-2024R5



AVISO: MANTER A ABERTURA DE VENTILAÇÃO LIVRE DE OBSTRUÇÃO.

- A manutenção só deve ser efectuada de acordo com as recomendações do fabricante.



AVISO: O APARELHO DEVE SER GUARDADO NUM LOCAL BEM VENTILADO, EM QUE A DIMENSÃO DO COMPARTIMENTO CORRESPONDA À ÁREA DO COMPARTIMENTO ESPECIFICADA PARA O RESPECTIVO FUNCIONAMENTO.



AVISO: O APARELHO DEVE SER ARMAZENADO NUM LOCAL SEM CHAMAS ABERTAS EM FUNCIONAMENTO CONTÍNUO (POR EXEMPLO, UM APARELHO A GÁS EM FUNCIONAMENTO) E FONTES DE IGNIÇÃO (POR EXEMPLO, UM AQUECEDOR ELÉTRICO EM FUNCIONAMENTO).

- Em nenhuma circunstância devem ser utilizadas fontes potenciais de ignição na procura ou deteção de fugas de refrigerante.
- Não deve ser utilizado um

maçarico de halogenetos (ou qualquer outro detetor que utilize uma chama aberta)

- Para a detecção de fugas, deve ser evitada a utilização de detergentes que contenham cloro.
- Se se suspeitar de uma fuga, todas as chamas abertas devem ser removidas/extinguidas.
- Chamar imediatamente o agente de serviço e manter-se afastado do produto.
- Se for necessário eliminar ou desativar o produto, contacte o agente de serviço ou o pessoal autorizado para o fazer. Não elimine ou nem desactive o produto por si próprio.
- O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais de cablagem.
- A quantidade máxima de carga de refrigerante: 90 g para o modelo FDP20-2024R5; 160 g para o modelo FDP26-2024R5; 170 g para o modelo FDP29-2024R5; Colocar o aparelho em uma área ventilada de forma a que, em caso de qualquer fuga de refrigerante, este não estagnar de modo a criar um risco de incêndio ou explosão.
- O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar danos mecânicos.

- Verificar se a cablagem não está sujeita a desgaste, corrosão, pressão excessiva, vibrações, arestas vivas ou quaisquer outros efeitos ambientais adversos. A verificação deve também ter em conta os efeitos do envelhecimento ou da vibração contínua de fontes como compressores ou ventiladores.
- Os seguintes métodos de detecção de fugas são considerados aceitáveis para sistemas que contenham refrigerantes inflamáveis.
- Devem ser utilizados detectores electrónicos de fugas para detectar refrigerantes inflamáveis , mas a sensibilidade pode não ser adequada, ou pode necessitar de recalibração . (O equipamento de detecção deve ser calibrado numa zona sem refrigerantes).
- Certifique-se de que o detector não é uma fonte potencial de ignição e é adequado para o refrigerante utilizado.
- O equipamento de detecção de fugas deve ser regulado para uma percentagem do LFL do fluido refrigerante e deve ser calibrado para o refrigerante utilizado e a percentagem adequada de gás (25 % no máximo) é confirmada.
- Os fluidos de detecção de fugas são adequados para utilização com a maior parte dos fluidos frigorígenos, mas a utilização de detergentes que contenham cloro deve ser evitada, uma vez que o cloro pode reagir com o fluido frigorígeno e corroer a tubagem de cobre.
- Se for detectada uma fuga de refrigerante que exija soldadura ,todo o refrigerante deve ser recuperado do sistema, ou isolado (por meio de válvulas de fecho) numa parte do sistema afastada da fuga.
- O oxigénio livre de azoto (OFN) deve então ser purgado através sistema antes e durante o processo de brasagem.
- Antes de efetuar este procedimento , é essencial que o técnico esteja completamente familiarizado com o equipamento e todos os seus pormenores. Recomenda-se como boa prática que todos os refrigerantes sejam recuperados em segurança. Antes da execução da tarefa, deve ser recolhida uma amostra de óleo e de fluido frigorígeno, caso seja necessária uma análise antes

da reutilização do fluido frigorígeno recuperado. É essencial que haja energia elétrica disponível antes do início da tarefa.

- Familiarizar - se com o equipamento e o seu funcionamento.
- Isolar eletricamente o sistema.
- Antes de efetuar este procedimento, certifique-se de que:
 - o equipamento de manuseamento mecânico está disponível, se necessário, para manusear os cilindros de refrigerante.
 - todo o equipamento de proteção individual está disponível e a ser utilizado corretamente.
 - o processo de recuperação é sempre supervisionado por uma pessoa competente.
 - o equipamento de recuperação e os cilindros estão em conformidade com as normas adequadas.
- Bombear o sistema de refrigerante, se possível.
- Se não for possível efetuar um vácuo, criar um coletor para que o refrigerante possa ser retirado de várias partes do sistema.
- Certifique-se de que o cilindro está situado na balança antes da a recuperação seja

efetuada.

- Ligar a máquina de recuperação e operar de acordo com as instruções do fabricante.
- Não encher demasiado as garrafas. (Não mais de 80 % do volume de líquido de carga líquida).
- Não exceder a pressão máxima pressão de serviço máxima da cilindro, mesmo que temporariamente.
- Quando as garrafas tiverem sido enchidas corretamente e o processo estiver concluído, certifique-se de que as garrafas e o equipamento são imediatamente retirados do local e que todas as válvulas de isolamento do equipamento são fechadas.
- O refrigerante recuperado não deve ser carregado nouro sistema de refrigeração, exceto se que este tenha sido limpo e verificado.
- O equipamento deve ser rotulado com a indicação de que foi desativado e esvaziado de refrigerante. O rótulo deve ser datado e assinado.
- Assegurar que existem etiquetas no equipamento indicando que o equipamento contém refrigerante inflamável. Ao remover o refrigerante de um sistema, seja para

manutenção ou desativação, recomenda-se como boa prática que todos os refrigerantes sejam removidos com segurança.

- Ao transferir o fluido frigorígeno para as garrafas, certifique-se de que apenas são utilizadas garrafas de recuperação de fluido frigorígeno adequadas. Assegurar que está disponível o número correto de garrafas para manter a carga total do sistema. Todas as garrafas a utilizar são designados para o fluido refrigerante recuperado e rotulados para esse fluido refrigerante (ou seja, garrafas especiais para a recuperação de fluido refrigerante).
- As garrafas devem estar equipadas com uma válvula de descompressão e respectivas válvulas de fecho em bom estado de funcionamento. As garrafas de recuperação vazias são esvaziadas e, se possível, arrefecidas antes de se efetuar a recuperação.
- O equipamento de recuperação deve estar em boas condições de funcionamento, com um conjunto de instruções relativas ao equipamento disponível, e deve ser adequado para a recuperação de fluidos frigorígenos inflamáveis. Além disso, deve estar disponível um conjunto de balanças calibradas e em bom estado de funcionamento
- As manguueiras devem estar completas, com acoplamentos de desconexão sem fugas e em bom estado. Antes de utilizar a máquina de recuperação, verificar se está em boas condições de funcionamento, se foi objeto de uma manutenção adequada e se todos os componentes eléctricos associados estão selados para evitar a ignição em caso de libertação de refrigerante. Em caso de dúvida, consultar o fabricante.
- O fluido frigorígeno recuperado deve ser devolvido ao fornecedor do fluido frigorígeno no cilindro de recuperação correto e a respectiva nota de transferência de resíduos. Não misturar os fluidos frigorígeno nas unidades de recuperação e, sobretudo, nas garrafas.
- Se os compressores ou os óleos dos compressores tiverem de ser removidos, certifique-se de que foram evacuados até um nível aceitável para garantir que o fluido frigorígeno inflamável não permanece no lubrificante. O processo de evacuação deve ser efectuado antes de devolver o compressor aos fornecedores.

Apenas o aquecimento elétrico do corpo do compressor deve ser utilizado para acelerar este processo. Quando o óleo é drenado de um sistema, deve ser efectuado em segurança.

- A manutenção só deve ser efectuada de acordo com as recomendações do fabricante do equipamento. As operações de manutenção e reparação que exijam a assistência de outro pessoal qualificado devem ser efectuadas sob a supervisão da pessoa competente na utilização de refrigerantes inflamáveis.
- Qualquer pessoa envolvida em trabalhos ou intervenções num circuito de refrigerante deve possuir um certificado válido atualizado de uma autoridade de avaliação acreditada pelo sector autoridade de avaliação, que autoriza a sua competência para manusear refrigerantes em segurança de acordo com uma avaliação reconhecida pela indústria reconhecida pela indústria.
- Este produto tem peças que não podem ser reparadas. O gás refrigerante deste aparelho não pode ser substituído / regenerado.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Certifique-se de que a parte de trás do aparelho está a pelo menos 31 cm ou mais de uma parede. Não coloque o aparelho à frente de cortinas ou cortinados, caso estes caiam contra a entrada de ar posterior.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou pessoas com qualidades semelhantes, de modo a evitar riscos.
- Se utilizar este aparelho com um cabo de extensão, não exceda a potência nominal máxima do cabo de extensão.

- Não utilize este aparelho em casas de banho ou em ambientes/localizações húmidas.
 - O aparelho não deve ser utilizado em armários fechados ou vestiários.
 - Não cobrir o aparelho com roupa ou qualquer outro tecido.
 - O aparelho deve ser mantido a uma distância adequada de paredes, móveis e cortinas para evitar o sobreaquecimento devido a uma ventilação deficiente.
 - O aparelho não deve ser utilizado quando não estiver ninguém em casa. Em caso de ausência prolongada, desligar a corrente e retirar a ficha da tomada.
 - O filtro deve ser limpo ou substituído periodicamente para evitar um fluxo de ar insuficiente causado pela acumulação de partículas de pó. Um fluxo de ar insuficiente causará sobreaquecimento, reduzirá o desempenho da unidade e aumentará o risco.
- **Este aparelho foi concebido APENAS PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA NO INTERIOR.**
- **O aparelho não deve ser instalado numa lavandaria.**

RECICLAGEM E ELIMINAÇÃO



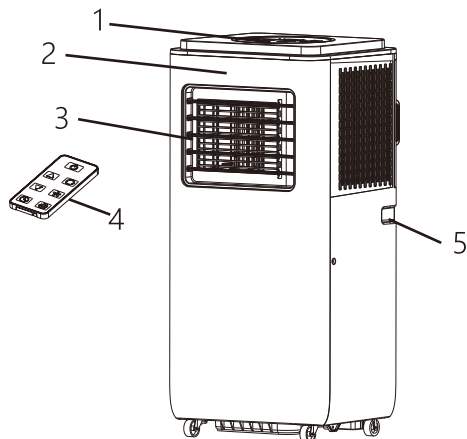
A embalagem do seu novo produto tem uma marca de reciclagem. Elimine-a como papel reciclado. Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico geral. Isto para evitar possíveis danos ao ambiente e ao bem-estar humano. Contacte o seu município ou governo local para obter informações sobre os sistemas de recolha na sua área.



Identificação das peças

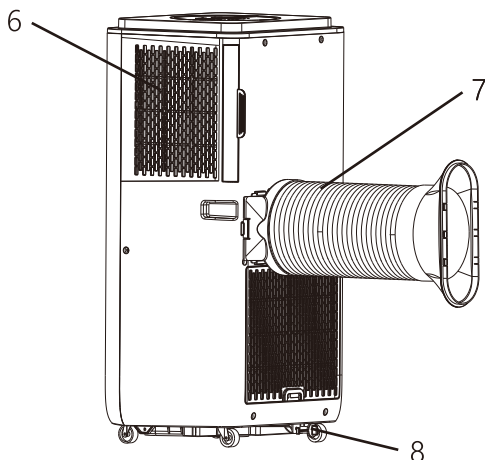
Identificação das peças

• Frente



- 1 Painel de controlo
- 2 Recetor de sinais
- 3 Saída de ar frio
- 4 Controlo remoto
- 5 Pega de transporte
- 6 Entrada de ar do evaporador
- 7 Mangueira de saída de ar
- 8 Orifício de drenagem primária

• Atrás

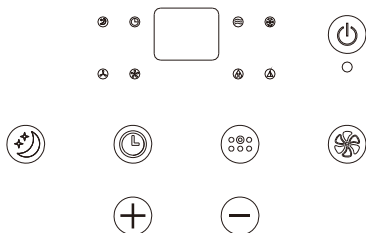


- *As figuras neste manual baseiam-se na vista externa de um modelo padrão. Consequentemente, a forma pode ser diferente da do aparelho de ar condicionado que comprou.*

Painel de controlo

Painel de controlo

Esta seção explica o funcionamento correto do ar condicionado.



- Botão de alimentação Botão de velocidade Botão Temporizador/Aumentar
- Botão do temporizador Botão de modo Botão Temporizador/Diminuir
- Botão de suspensão Velocidade da ventoinha baixa ou alta Automático, Arrefecer
Modo desumidificar e Ventoinha

■ Funcionamento do painel de controlo

- Funcionamento automático dos modelos de arrefecimento, desumidificação, ventilação e aquecimento

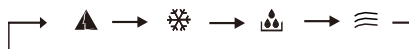
1. Ligar a unidade

- a. Ligar, depois a unidade emite um sinal sonoro.
- b. Prima o botão “” e a unidade é ligada.

O LED apresenta a temperatura ambiente e o funcionamento em modo automático.

2. Selecionar o modo de funcionamento

Prima o botão para selecionar o modo pretendido, conforme indicado abaixo



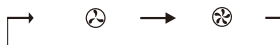
3. Ajustar a temperatura

A temperatura pode ser definida num intervalo de 15°C a 31°C em 1°C. Prima o botão “” ou “” para aumentar ou diminuir a temperatura em 1°C premindo uma vez.


O indicador LED do aparelho mostra a temperatura pretendida durante 5 segundos e, em seguida, mostra a temperatura ambiente.

4. Ajustar a velocidade da ventoinha

Prima o botão  para selecionar a velocidade da ventoinha pretendida, conforme indicado abaixo.








5. Ligar/Desligar

Ao premir novamente o botão “  ” a unidade emite "di" e deixa de funcionar.

Aviso

Princípio de funcionamento de cada modo.

* Modo  :

1. Quando o modo  é selecionado, o sensor de temperatura interior funciona automaticamente para selecionar o modo de funcionamento desejado com  ou  .
2. Quando a temperatura ambiente for $\geq 24^{\circ}\text{C}$, o aparelho selecionará automaticamente o modo  .
3. Quando a temperatura ambiente for $< 24^{\circ}\text{C}$, o aparelho selecionará automaticamente o modo  .

* Modo  :

1. A ventoinha de cima funcionará em baixa velocidade, e a velocidade não pode ser ajustada.
2. O compressor e a ventoinha para baixo irão parar depois de funcionar 8 minutos, então depois voltam a funcionar após 6 minutos.
3. O aparelho adopta o modo de desumidificação a temperatura constante, e o ajuste de temperatura não é eficaz.

* Modo  :

1. Quando a temperatura ambiente é superior à temperatura definida, o compressor começa a funcionar.
2. Quando a temperatura ambiente é inferior à temperatura definida, o compressor pára e a ventoinha superior funciona à velocidade original definida.

* Modo  :

1. A ventoinha funciona à velocidade definida e o compressor não funciona.
2. O ajuste da temperatura não é efetivo.

• Função 🕒

1. Premir o botão "Temporizador" para definir o tempo de desligar automático enquanto o aparelho está a funcionar.
2. Premir o botão "Temporizador" para definir o tempo de funcionamento automático enquanto o aparelho estiver a funcionar.
3. O tempo pode ser ajustado num intervalo de 1 hora a 24 horas. Prima o botão temp para cima (▲) ou temp para baixo (▼) para aumentar ou diminuir o tempo 1 hora, premindo uma vez.

• Função 🌀

1. A 🌀função é efetiva quando o aparelho está no modo ❄️.
2. Premir o botão 🌀 no modo ❄️, em seguida, o aparelho funcionará em modo de repouso e a ventoinha centrífuga para cima passará automaticamente para a velocidade baixa. A temperatura definida aumentará 1°C após uma hora, e aumentará 2°C após duas horas. Após seis horas, a unidade deixará de funcionar.

Aviso:

A placa de controlo principal tem função de memória, quando o aparelho está pronto a funcionar mas em estado de paragem, a placa de controlo principal pode memorizar a inicialização do modo de trabalho. Quando ligar o aparelho, este funcionará com o mesmo modo de funcionamento da última vez, não sendo necessário reiniciar o modo de funcionamento novamente. (Esta condição não está disponível quando o aparelho está no modo "▲").

Controlo Remoto

Controle Remoto

O controlo remoto comunica ao sistema



1 BOTÃO

Ao premir este botão, o aparelho arranca quando está sob tensão ou pára quando está em funcionamento.

2 BOTÃO

Prima este botão para seleccionar o modo de funcionamento.

3 BOTÃO

Utilizado para seleccionar a velocidade do ventoinha em sequência  ou .

4 5 BOTÕES DE DEFINIÇÃO e

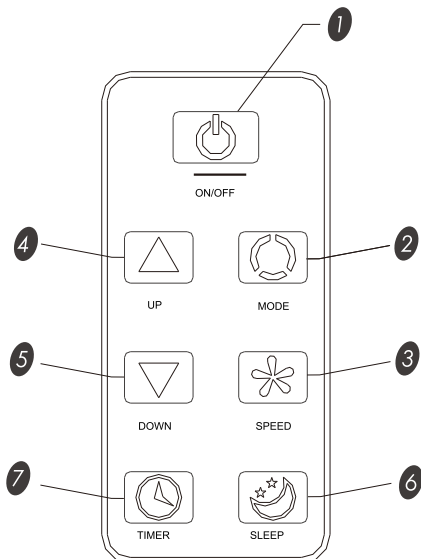
Usado para ajustar a temperatura e o tempo.

6 BOTÃO

Utilizado para definir o funcionamento do modo dormir .

7 BOTÃO

Utilizado para definir a hora automática de desligar e de ligar.

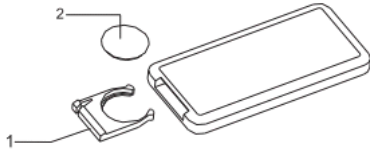


Controlo Remoto

Controlo remoto

■ Como instalar as pilhas

- Inserir as pilhas



Deslize a tampa para abrir. Certifique-se de que a direção está correta.

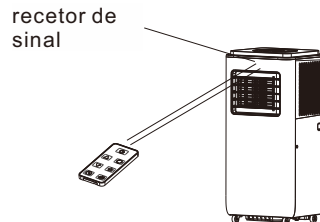
1. Abra a tampa traseira e retire a película de isolamento das pilhas;
2. Colocar as pilhas na ranhura, com o ânodo e o cátodo na direção correta;
3. Colocar a tampa traseira.

Avisos:

- 1) O ânodo e o cátodo das pilhas devem corresponder aos sinais de "+" e "-" no controlo remoto;
- 2) Não utilize pilhas novas juntamente com pilhas gastas;
- 3) Se não forem utilizadas durante muito tempo, retirar as pilhas;
- 4) Para evitar a poluição ambiental, retire as pilhas usadas e elimine-as de forma segura e adequada.

● Como utilizar

Para operar o ar condicionado, aponte o controlo remoto para o recetor de sinal. O controlo remoto irá operar o ar condicionado a uma distância de até 5 m quando apontar para o recetor de sinal no ar condicionado.



Estado de funcionamento

O dispositivo de proteção pode ser acionado e parar o aparelho nos casos listados abaixo.

Arrefecimento	A temperatura do ar interior é superior a 43°C
	A temperatura ambiente é inferior a 15°C
Desumidificação	A temperatura ambiente é inferior a 15°C

Se o aparelho de ar condicionado funcionar no modo de arrefecimento ou no modo de secagem, com a porta ou a janela aberta durante muito tempo quando a humidade relativa for superior a 80%, pode pingar água da saída.

Características de proteção

- ① O dispositivo de proteção funciona nos seguintes casos.
 - Para colocar a unidade em repouso imediatamente após a paragem do funcionamento ou para mudar de modo durante o funcionamento, é necessário aguardar 3 minutos.
- ② • Se a ficha for retirada, quando reiniciar a aplicação, esta voltará ao modo original, sendo necessário definir novamente o TEMPORIZADOR LIGADO e o TEMPORIZADOR DESLIGADO.

Drenagem de água

Lembrete especial: existe uma reciclagem de água de condensação escondida nesta unidade. A água de condensação é parcialmente reciclada entre o condensador e a placa de água.

Quando o nível da água sobe para o nível superior, o flutuador e o indicador de água cheia (E 4) acendem-se para lembrar a drenagem da água. Desligue a alimentação elétrica, desloque o aparelho para um local adequado, retire o tampão de escoamento, escoe a água. Após a drenagem, volte a instalar a ficha, caso contrário o aparelho pode apresentar fugas e molhar a divisão.

Se o aparelho for colocado numa posição que permita a drenagem da água, pode também ligar a mangueira de drenagem ao orifício de drenagem para drenar a água.

Manutenção

Manutenção do aparelho

1 Interromper a alimentação elétrica

Desligar primeiro a aplicação antes de a desligar da alimentação elétrica.



2 Limpe com um pano macio e seco

Se o aparelho estiver muito sujo, utilize água tédida (inferior a 40°) para o limpar.



Utilize um pano seco e macio para o limpar.

3 Nunca utilize substâncias voláteis, tais como gasolina ou produtos de polidores, para limpar o aparelho.



4. Nunca atire água na estrutura do aparelho.

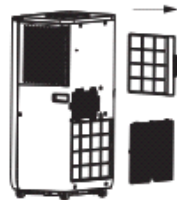


PERIGO
Choque elétrico!

Manutenção do filtro de ar

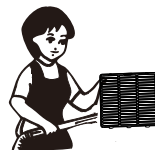
É necessário limpar o filtro de ar depois de o utilizar durante cerca de 100 horas. Limpe-o da seguinte forma:

1 Pare a utilização e retire o filtro de ar.



2 Limpe e volte a instalar o filtro de ar

Se a sujidade for visível, lave-o com uma solução de detergente em água morna. Após a limpeza, seque-o num local fresco e à sombra e volte a instalá-lo.



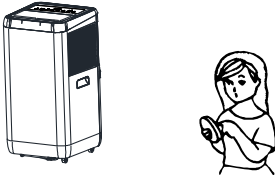

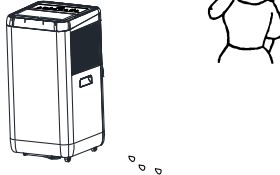

3 Limpe o filtro de ar de duas em duas semanas se o ar condicionado funcionar num ambiente extremamente empoeirado.

Manutenção após a utilização

1. Se a máquina não for utilizada durante um longo período de tempo, certifique-se de que retira o tampão de borracha primário e secundário da abertura de drenagem, de modo a drenar a água.
2. Manter o aparelho a funcionar com a ventoinha apenas durante meio dia, durante um dia de sol, para secar o interior da aplicação e evitar que fique com bolor.
3. Pare a aplicação e retire a ficha de alimentação, depois retire as pilhas do controlo remoto e guarde a máquina corretamente.
4. Limpe o filtro de ar e volte a instalá-lo.
5. Retire as mangueiras de ar, guarde-as corretamente e tape bem o orifício.

Resolução de Problemas

Os casos que se seguem podem não ser sempre uma avaria, pelo que deve verificar as sugestões abaixo antes de solicitar assistência.

Problemas	Análise
<p>Não funciona</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Se o protetor disparar ou o fusível estiver queimado.• Aguarde 3 minutos e volte a ligar, o dispositivo de proteção pode estar a impedir o funcionamento da unidade.• Se as pilhas do controlo remoto estiverem gastas,• Se a ficha não estiver corretamente ligada.
<p>Funciona apenas durante um curto período de tempo</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Se a temperatura definida estiver próxima da temperatura ambiente, pode baixar a temperatura definida.• A saída de ar está bloqueada por um obstáculo. Retire o obstáculo.
<p>Funciona mas não arrefece</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Se a porta ou a janela estiver aberta.• Se houver outra aplicação a funcionar com calor, como um aquecedor ou uma lâmpada, etc.• O filtro de ar está sujo, por favor limpe-o.• A saída ou entrada de ar está bloqueada.• A temperatura definida é demasiado elevada.
<p>Fuga de água durante a movimentação</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Drenar o líquido de condensação antes de se deslocar.• Para evitar fugas de água, coloque a unidade num terreno plano.
<p>Não funciona e indicador de água cheia "E4"</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Retire a ficha para drenar a água.• Se o aparelho se encontrar frequentemente neste estado, contacte um técnico de assistência qualificado.

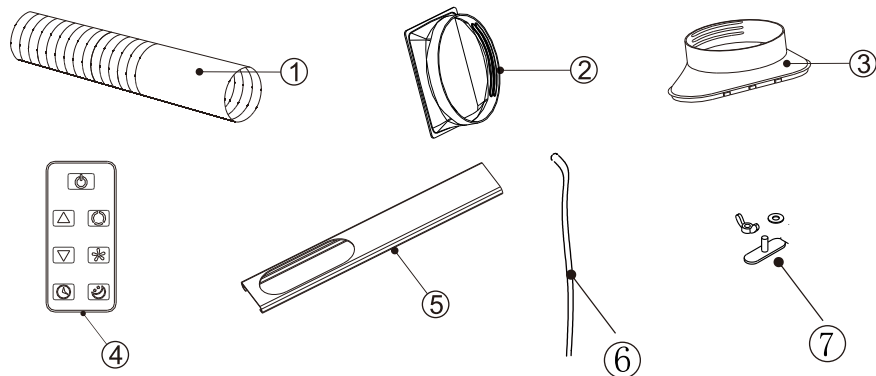
Resolução de Problemas

Antes de solicitar a reparação, verificar a máquina da seguinte forma:

Problemas	Causas	Soluções
A máquina não arranca	Falha na alimentação elétrica: 1. Não está ligado; 2. Ficha ou tomada danificada; 3. Fusível avariado.	1. Ligar a ficha; 2. Substituir o cabo de alimentação ou a tomada; 3. Substituir o fusível pelo fornecedor de serviços pelo fornecedor de serviços (Especificação 3.15A/250VAC).
A máquina pára automaticamente	Temporizador desligado ou temperatura definida atingida	Reiniciar ou aguardar a troca automática
Não há ar frio no modo de arrefecimento	1. Temperatura ambiente inferior à temperatura definida; 2. A máquina entra em proteção anti-geada.	1. Este é um fenómeno normal fenómeno normal, a máquina quando a temperatura ambiente for superior à temperatura definida; 2. A máquina liga-se automaticamente após a proteção anti-geada terminar.
O LED indica a falha código "E2"	Sensor de temperatura ambiente falha ou está danificado.	Substituir o sensor de temperatura ambiente
O LED indica a O falha código "E3"	O sensor do tubo de óleo do evaporador falha ou está danificado	Substituir o sensor do tubo da bobina do evaporador
O LED indica a falha código "E4"	Aviso de água cheia	Retirar a água

Instalação

Acessórios de instalação



- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| ① Exaustor de ar | ⑤ Placa deflectora |
| ② Conector da saída de ar | ⑥ Tubo de drenagem |
| ③ Adaptador de escape da janela | ⑦ Base do parafuso de orelhas |
| ④ Controle remoto | |

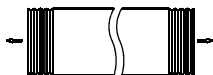
Selecionar a melhor localização

- Ao lado de uma janela ou porta.
- Deve haver pelo menos 60 cm de espaço entre todos os lados da unidade e a parede.
- Fixe uma extremidade da mangueira de ar à saída de ar, situada na parte inferior do aparelho.
- Estenda a mangueira de ar, certificando-se de que a outra extremidade da mangueira de ar tem espaço entre a janela, a porta ou qualquer outra abertura.
- Não bloquear a saída ou a entrada de ar.

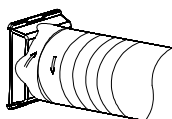
Instalar a mangueira de escape e o adaptador

Como conectar os conectores à saída de ar

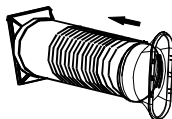
1. Estender a saída de ar, puxando para fora as duas extremidades.



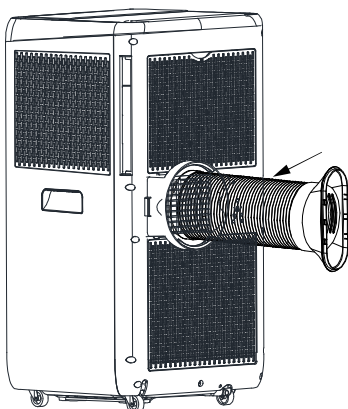
2. Aparafusar a saída de ar no conector da saída de ar.



3. Aparafusar o conector da janela no conector de plástico.



4. Conectar o conector da saída de ar à unidade.



Instalar o kit de janela

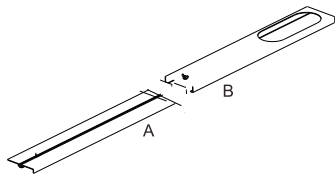


Fig. 1

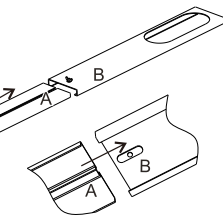
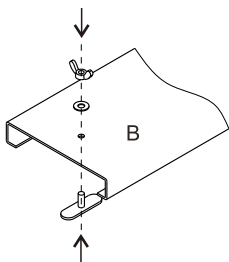


Fig. 2

1. Separar as duas placas A e a placa B.

2. Aparafusar o parafuso de orelhas através da placa B. Deixar 2/3 mm de espaço livre.

3. Inserir a placa A na placa B de acordo com a direção da ponta da seta direção.

4. Montagem concluída, pode ajustar a placa A para cima ou para baixo, de acordo com a altura da janela. Aparafusar a unidade até ficar bem apertada.

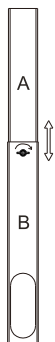


Fig. 3

5. Instalar saída de ar e seus acessórios na janela de acordo com a direção da seta.

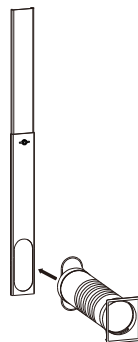


Fig. 4

6. Montagem concluída.

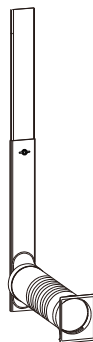


Fig. 5

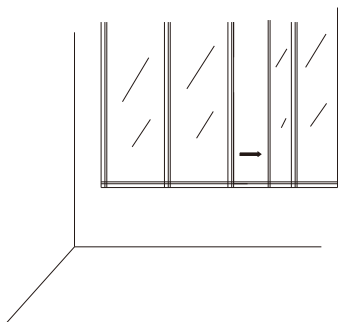


Fig. 6

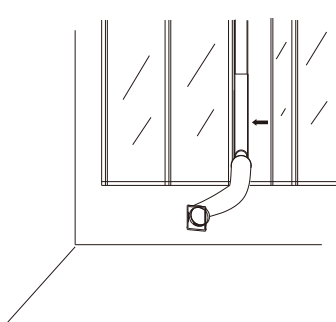


Fig. 7

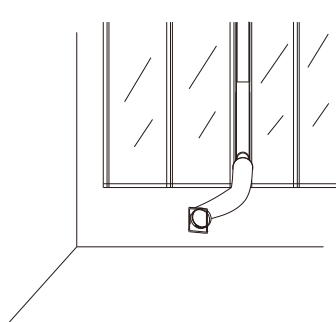


Fig. 8

7. Abrir a janela onde for necessário instalar a saída de ar na janela e respectivos acessórios.

8. Instalar a saída de ar, kit de janela e respectivos acessórios na janela, depois fechar a janela de acordo com a direção da ponta da seta no desenho da Fig 7 para premir firmemente o kit de janela.

9. Instalar a saída de ar, o kit de janela e os respectivos acessórios na janela de acordo com o desenho ilustrado na Fig. 8.

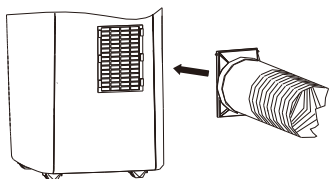


Fig. 9

10. Conectar uma outra extremidade da saída de ar de ar e respectivos acessórios no aparelho de ar condicionado portátil.

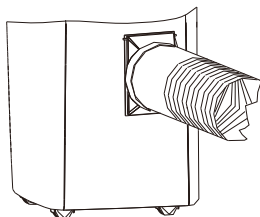


Fig. 10

11. Saída de ar de exaustão e respectivos acessórios acabados como ilustrado no desenho da Fig. 10.

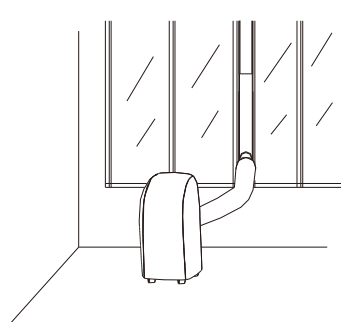


Fig. 11

12. Toda a unidade é montada de acordo com o desenho ilustrado na Fig. 11.

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

Especificações técnicas

Modelo	FDP20-2024R5	
Capacidade de arrefecimento	2000W	
Arrefecimento Potência/Corrente de entrada	750W/3.4A	
Volume do caudal de ar (m ³ /h)	270m ³ /h	
Tensão nominal /Frequência (V/Hz)	220-240V~/50Hz	
Nível de pressão sonora (dB (A))	L _{PA} : 53dB(A)	
	L _{WA} : 64dB(A)	
Índice de eficiência energética nominal (EER nominal)	2.6	
Potencial de aquecimento global (kg CO2)	3	
Classe de classificação EER	A	
Peso líquido (kg)	20kg	
Dimensões CXLXA	Estrutura (mm)	330X280X704
	Pacote (mm)	373X318X880
Refrigerante	R290	
Fusível miniatura	3.15A 250VAC	

Especificações técnicas

Modelo	FDP26-2024R5	
Capacidade de arrefecimento	2600W	
Arrefecimento Potência/Corrente de entrada	950W/4.3A	
Volume do caudal de ar (m ³ /h)	270m ³ /h	
Tensão nominal /Frequência (V/Hz)	220-240V~/50Hz	
Nível de pressão sonora (dB (A))	L _{PA} : 53dB(A)	
	L _{WA} : 64dB(A)	
Índice de eficiência energética nominal (EER nominal)	2.6	
Potencial de aquecimento global (kg CO2)	3	
Classe de classificação EER	A	
Peso líquido (kg)	21kg	
Dimensões CXLXA	Estrutura (mm)	330X280X704
	Pacote (mm)	373X318X880
Refrigerante	R290	
Fusível miniatura	3.15A 250VAC	

Especificações técnicas

Modelo	FDP29-2024R5	
Capacidade de arrefecimento	2900W	
Arrefecimento Potência/Corrente de entrada	1100W/5.0A	
Volume do caudal de ar (m ³ /h)	270m ³ /h	
Tensão nominal /Frequência (V/Hz)	220-240V~/50Hz	
Nível de pressão sonora (dB (A))	L _{PA} : 53dB(A)	
	L _{WA} : 64dB(A)	
Índice de eficiência energética nominal (EER nominal)	2.6	
Potencial de aquecimento global (kg CO2)	3	
Classe de classificação EER	A	
Peso líquido (kg)	22kg	
Dimensões CXLXA	Estrutura (mm)	330X280X704
	Pacote (mm)	373X318X880
Refrigerante	R290	
Fusível miniatura	3.15A 250VAC	

